

From / Address of the British Forces Office / Anschrift der Behörde der britischen Streitkräfte
Abs.:

To / Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit, Bonn
an Bundesministerium der Verteidigung, Bonn

1 Copy / fach
3 Copies / fach

Info / Bundesanstalt für Immobilienaufgaben, Bonn
Nachr.: Landesministerium
Fachaufsicht führende Ebene (FE)

1 Copy / fach
1 Copy / fach
1 Copy / fach

<p>Programme of Construction Projects for the British Forces in the Federal Republic of Germany / Programm der Baumaßnahmen für die britischen Streitkräfte in der Bundesrepublik Deutschland</p>	<p>ABG 1975/ABG 1</p> <p>Cover Sheet/Deckblatt</p>
<p>Financial Year / Finanzjahr</p>	
<p>Date/Datum:</p>	
<p>Itemised list see attachment/ of pages in attachment/ Einzelaufstellung siehe Anlage / Seitenanzahl</p>	

See column / siehe Spalte:	Explanation of columns in itemised list (attachment)/ Erläuterungen zu den Spalten der Einzelaufstellung (Anlage):
e)	<p><u>Category work / Kategorie der Baumaßnahme:</u></p> <p>A Construction projects with cost exceeding Euro 150.000 (each specified) / Baumaßnahmen über Euro 150.000 im Einzelfall gesondert aufgeführt</p> <p>B Construction projects with cost not exceeding Euro 150.000 each specified listed together in accordance with the location - indirect procedure only / Baumaßnahmen bis Euro 150.000 im Einzelfall gemeinsam nach Standorten aufgeführt - nur Auftragsbau –</p> <p>C Repair and/or maintenance work / Instandsetzung/Instandhaltungsarbeiten</p> <p>D Direct construction projects where permissions or notifications under German public law may be necessary/ Übrige Truppenbaumaßnahmen, bei denen Genehmigungen oder Kenntnissgaben ggf. erforderlich sind (vgl. Art. 3.3.1)</p>
f)	Description of work using continuation sheet if needed / Beschreibung ggf. mit Beiblatt
h)	Indirect project (I) Direct Project (D) Note: in case of direct projects include reference to relevant subparagraph of the Article 27 ABG 1975 of the Implement Instructions / Auftragsbaumaßnahmen (I) Truppenbaumaßnahmen (D) Anmerkung: Bei Truppenbaumaßnahmen auf den einschlägigen Absatz von Artikel 27 ABG 1975 der Ausführungsrichtlinie in Spalte n) verweisen.
j)	Estimated costs are for Financial Year (starting on 1 April of every year) of authorized construction funding/ Die geschätzten Kosten werden für das angegebene Finanzjahr (beginnt am 1. April jeden Jahres) bereit gestellt.
k – m)	Planned to be executed in the Financial Year / Geplante Durchführung im Finanzjahr :
k)	Estimated date of first request (ABG 3) or date of letter of intent (ABG 2) / Verfahrensbeginn bei ABG 3 : Zeitpunkt der ersten Anforderung oder bei ABG 2: Benachrichtigung
l)	Estimated construction start date (MM/YY) / Voraussichtlicher Baubeginn (Monat/Jahr)
m)	Estimated construction completion date (MM/YY) / Voraussichtliche Fertigstellung der Baumaßnahmen (Monat/Jahr)
n)	Reason for Direct /Ref. to Art. 27 ABG 1975/ Begründung für Truppenbau (Bezug auf Art. 27 ABG 1975)

